

*Ictionimia andaluza* es el resultado final de dos proyectos de investigación del Plan Nacional de I+D+i, desarrollados desde 2006 hasta 2013. A partir de los materiales léxicos recopilados en 133 encuestas a fuentes directas del sector pesquero profesional andaluz (216 informantes cualificados), realizadas en 35 puertos pesqueros de Huelva, Cádiz, Málaga, Granada y Almería, sobre 358 especies atlánticas y mediterráneas de peces, moluscos, crustáceos, equinodermos y cnidarios, la mayoría de interés comercial, capturadas por las flotas pesqueras. La obra está estructurada en dos capítulos principales. El capítulo 1 analiza las fuentes escritas del patrimonio ictionímico andaluz histórico existente en 75 documentos bibliográficos producidos desde el año 1238 hasta la actualidad. La expurga de ictiónimos de estos documentos y su análisis de conjunto nos aproximan a la evolución histórica de la ictionimia andaluza, tanto cuantitativamente como en la datación de ictiónimos. Con ello se aclaran un buen número de denominaciones confusas perpetuadas de una obra a otra, debidas tanto a la lógica incapacidad de los informantes para diferenciar las especies, como a las asignaciones erróneas de las equivalencias científicas en los documentos estudiados. El capítulo 2, que constituye el grueso del libro, recoge los resultados de la recopilación de ictiónimos en el trabajo de campo mediante las encuestas léxicas a los informantes, así como el análisis lingüístico de los materiales obtenidos. Tras una primera parte metodológica, los resultados se exponen en formato **ficha de especie**, en el que se trata por separado la información de cada una de las 358 estudiadas. Cada ficha incluye: 1) Nombre científico actual de la especie, 2) Ilustración fidedigna de la misma, 3) **Notas ictionímicas**, donde se da la información lingüística de “las palabras” asociadas a cada una de estas “cosas”, es decir, todos los ictiónimos recopilados en las encuestas, 4) Ictiónimos en la bibliografía andaluza para la especie en cuestión, 5) Nombre comercial andaluz, y 6) Equivalentes en otros idiomas. Tras el capítulo 2 se incluye el apartado **bibliografía citada** y varios anexos de información complementaria e índices de ictiónimos y de nombres científicos que ayudarán al lector en la búsqueda rápida de “palabras” y “cosas”.

Con todo ello, este libro es hoy el más amplio compendio de denominaciones ictionímicas de Andalucía, donde se plasman geosinónimos, muchos de ellos de nuevo cuño, tanto en cuanto al significante, como al significado, así como un análisis de la motivación externa o interna de la mayoría de ellos, con el que se trata de desvelar su origen y significado. Toda esta información ayudará a los lingüistas interesados en ictionimia a conocer de una forma segura las realidades ictiológicas, de manera que no haya ninguna duda entre «la cosa y su nombre». Se pone así a disposición de la comunidad científica el más completo acervo de ictiónimos de especies marinas asociados científicamente a realidades concretas, plasmadas en ilustraciones fieles y detalladas.

